Жыве Беларусь!



Родная ніва

Газета ўзнагароджана Ганаровай граматай Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь

Заснавана ў красавіку 1918 года

2000
3 ЧЭРВЕНЯ
СУБОТА
№ 43 (9530)

•Актуальнае інтэрв'ю

Надыходзіць час касавіцы

Як жа падрыхтаваліся да яе ў гаспадарках раёна? На пытанні нашага карэспандэнта адказвае намеснік начальніка райсельгасхарчу па механізацыі М. М. Замкавенка.

— Самая адказная пара, якая забяспечвае, лічы, на ўвесь год кармамі грамадскі статак — гэта нарыхтоўка кармоў. Для забеспячэння выканання неабходных аб'ёмаў работ вядзецца падрыхтоўка тэхнікі гаспадарак на базе райаграпрамтэхзабеспячэння.

Тут ужо праведзены рамонт дзевятнаццаці КСК-100, пяці комплексаў Е-281, адной Е-301. І рамонтныя работы працягваюцца, бо яшчэ знаходзяцца ў рамонце тры касілкі КПС-5Г і дзве касілкі Е-301. У гаспадарках таксама наладжаны рамонт менш складанай тэхнікі. Нядрэнна падрыхтаваліся ў бягучым годзе да касавіцы ў калгасе "Герой працы", саўгасе "Мілаславіцкі" і некаторых іншых гаспадарках. У той жа час марудзяць з рамонтам у племсаўгасе "Высакоўскі" і калгасе "Сасноўка".

Для эфектыўнага выкарыстання тэхнікі прынята рашэнне аб стварэнні сямі міжгаспадарчых атрадаў на базе суседніх гаспадарак. Яны і тэхніку неабходную выдзяляюць (касілкі, падборшчыкі, транспарт на адвозку) і працаваць механізатары гэтых жа калгасаў і саўгасаў на ёй будуць. Весці закладку сенажу і сіласу.

Да прыкладу, такія атрады створаны на базе калгаса "Сасноўка" і падсобнай гаспадаркі ЛГЗ, саўгаса "Звянчацкі" і калгаса "Рабочы", калгасаў "Галіцкі" і "Чырвоны сцяг"... За кожным з такіх атрадаў замацаваны спецыялісты райсельгасхарчу.

Да 5 чэрвеня, згодна лепшых агратэхнічных тэрмінаў, неабходна падкасіць насеннікі шматгадовых траў і канюшыны і прыступіць да корманарыхтоўкі. Але ў сувязі з сухменем корманарыхтоўшчыкі вымушаны пакуль чакаць, калі травы падрастуць. За гэты час рамонтнікі яшчэ падрыхтуюць да работы ўсю тэхніку. Тым больш, што працэнт гатоўнасці яе пакуль складае 65 працэнтаў. Механізатары паўсюдна спрабуюць тэхніку ў рабоце, косячы на падкормку грамадскай жывёле.

Гутарыў І. ЛАПО.

У райвыканкаме

На малаказаводзе будзе наладжан выпуск новых відаў прадукцыі

Адбылося чарговае пасяджэнне райвыканкама, на якім абмеркаваны шэраг пытанняў. Сярод іх аб рабоце дырэкцыі ААТ "Клімавіцкі малочны завод" па паляпшэнню фінансавага становішча прадпрыемства. Справа ў тым, што завод мае значную запазычанасць па плацяжах за малако, якое паступае сюды ад насельніцтва. Паводле тлумачэнняў дырэктара прадпрыемства А. А. Кісялёва, калектыў шукае выйсце з такога становішча. Мяркуецца, што ў бліжэйшы час на прадпрыемстве будзе наладжан выпуск новых відаў прадукцыі, рэалізацыя якой палепшыць фінансавы стан завода, бо яна чакаецца рэнтабельнай. Былі заслуханы інфармацыі галоўных спецыялістаў прадпрыемства, якія запэўнілі, што на малаказаводзе распачата работа ў гэтым напрамку.

Намеснік старшыні райвыканкама І. А. Баршчоў праінфармаваў аб далейшым удасканальванні работы прадпрыемстваў, устаноў і арганізацый раёна па аказанню паслуг у інтарэсах насельніцтва.

Абмеркавана пытанне аб арганізацыі летняга аздараўлення дзяцей і падлеткаў, зацверджана раённая праграма "Моладзь" на 2000-2003 гады.

Разгледжаны і некаторыя іншыя пытанні. Па кожнаму з іх прынята адпаведнае рашэнне.

ІНФАРМАЦЫЯ

аб доглядзе за пасевамі ў калгасах і саўгасах раёна

Даныя раённага ўпраўлення сельскай гаспадаркі і харчавання па стану на 1 чэрвеня г. г.

Назва гаспадарак	Праведзена хімпраполка яравых зерневых	
	факт. (га)	у % да плана
Калгасы:		
імя Янкі Купалы	320	86
"Сасноўка"	593	67
"Рабочы"	234	47
"Новае жыццё"	295	40
"Герой працы"	130	36
"Чырвоны сцяг"	30	6
"Галіцкі"	20	3
Саўгасы:		
"Малышкавічы"	552	87
"Ціманава"	715	74
"Мілаславіцкі"	448	64
Падсоб. гасп. ЛГЗ	450	56
"Раднянская"	460	54
"Звянчацкі"	200	30
Птушкафабрыка	106	21
"Асмолавічы"	60	20
"Высакоўскі"	80	10
"Макеевічы"	68	9
Усяго па раёну:	**4761**	43

З бацькоў беручы прыклад

Выбіраю вёску

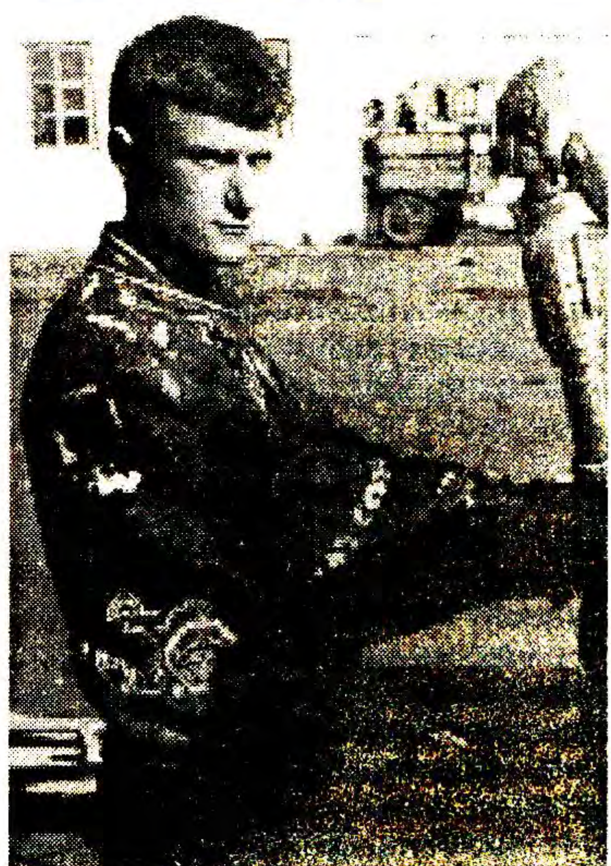
Машынна-трактарны двор племзавода "Ціманава". Тут спыніўся часова выйшаўшы са строю трактар-асілак механізатара Мікалая Аляксандравіча Раманава. І адразу ж да яго падыйшоў на дапамогу практыкант Сяргей Растоўскі. Навучэнец 41-й групы аддзялення механізацыі сельскай гаспадаркі нашага сельскагаспадарчага тэхнікума.

Займаецца ён у ім апошні год. Неўзабаве атрымае спецыяльнасць механіка. А практыку праходзіў не адзін, а разам са сваімі аднакурснікамі Сяргеем Несцеравым, Дзмітрыем Строганавым і Русланам Лысянковым з 42-й групы.

Першаму з іх нават даверылі ў гаспадарцы трактар МТЗ-80 і ён працаваў на ім у полі. Астатнія практыканты дапамагалі мясцовым хлебаробам на рамонце сельгасмашын і трактароў. Тым самым замацоўвалі атрыманыя на занятках веды.

Спецыяльнасць, звязаную з тэхнікай, Сяргей абраў сабе ў жыццё не выпадкова. Яго бацька, Уладзімір Пятровіч, працуе начальнікам сілікатнага цэха № 2 на камбінаце будаўнічых матэрыялаў, а маці Валянціна Паўлаўна — там жа інжынерам-тэхнолагам.

І. ЛАПО.



На здымку: С. Растоўскі.

Фота В. АСМАЛОЎСКАГА.

РАСПОРЯЖЕНИЕ

районного исполнительного комитета

О мерах по предупреждению пожаров в лесах и на торфяниках района

В соответствии с распоряжением Могилевского областного исполнительного комитета от 12 мая 2000 года № 208-р "О мерах по предупреждению пожаров в лесах и на торфяниках области" и в связи с высокой пожарной опасностью в лесах и на торфяниках:

1. Запретить до особого распоряжения въезд автотранспорта и посещение лесов и торфяных массивов гражданами.

2. Климовичскому пожарному аварийно-спасательному отряду (Чемисов В. В.) взять на контроль ход заключения договоров с обходчиками по ведомственной принадлежности лесных и торфяных массивов, информацию представить в комиссию райисполкома по чрезвычайным ситуациям в срок до 5 июня 2000 года.

3. Лесничествам, хозяйствам и предприятиям района, имеющим торфоучастки, принять необходимые меры по временному ограничению посещения лесов и торфяников, установить на въездах в леса и на торфяники шлагбаумы, запрещающие знаки, при необходимости перекопать лесные дороги, установить контроль за работой закрепленных объездчиков.

4. Руководителям хозяйств, предприятий, лесничеств установить круглосуточное дежурство ответственных лиц, наделенных соответствующими правами выделения привлекаемых для тушения пожаров сил и средств, содержать в готовности противопожарную и приспособленную для тушения пожаров технику.

5. Общему отделу райисполкома (Чекавая Г. С.) составить график дежурства ответственных должностных лиц в райисполкоме.

6. Силами работников лесной охраны, предприятий, колхозов и совхозов, сотрудников милиции и подразделений Министерства по чрезвычайным ситуациям проводить патрулирование лесов и торфяников.

7. Отделу внутренних дел райисполкома (Проневич А. Ю.), районной инспекции природных ресурсов и охраны окружающей среды (Кравченко М. Н.), Климовичскому пожарному аварийно-спасательному отряду привлекать к ответственности за нарушение правил пожарной безопасности при посещении лесов и торфяников виновных лиц в соответствии с действующим законодательством.

8. Отделу внутренних дел райисполкома в установленном законодательством порядке по каждому факту лесного и торфяного пожара проводить расследование по выявлению виновных как в поджогах, так и в непринятии мер по предупреждению и тушению пожаров в начальной стадии.

9. Через средства массовой информации довести до населения сведения о введении особого режима посещения лесов и торфяников, о правилах поведения и ответственности за нарушение пожарной безопасности при их посещении.

10. Председателям сельских исполнительных комитетов обеспечить контроль за выполнением данного распоряжения на подведомственной территории.

Председатель районного исполнительного комитета **В. В. КОНОВАЛОВ.**

Адрамантуем нашу бальніцу талакою

Нішто не вечнае пад Месяцам. Тым больш — чалавечае здароўе. У хвіліну бяды мы спяшаемся да людзей, якія імкнуцца дапамагчы, а то і выратаваць нас ад смерці.

Клімавіцкая бальніца, нягледзячы на сістэматычную дапамогу ўлад, а таксама нашых замежных сяброў, сёння адчувае вялікую патрэбу ў дапамозе — дапамозе менавіта матэрыяльнай. У прыватнасці, трэба яе своечасова рамантаваць. Аднак сродкі бюджэта вельмі абмежаваныя. Менавіта таму, улічваючы сітуацыю, раённы выканаўчы камітэт прыняў рашэнне аб удзеле прадпрыемстваў і арганізацый Клімаўшчыны ў аказанні бальніцы дапамогі. Такіх суб'ектаў гаспадарання — 31.

Намеснік старшыні райвыканкама па сацыяльных пытаннях Аляксандр Саўкін, распавядаючы аб гэтым, зазначыў, што яны ўдзельнічаюць у высакароднай справе па-рознаму. Хтосьці пералічыў грошы, іншыя працуюць непасрэдна ў бальніцы.

У ліку першых справіліся з заданнем гаргаз, АКБ "Беларусбанк", ПМК-88, амаль што поўнасцю гэта зрабілі РВА ЖКГ і камбінат хлебапрадуктаў. У станоўчы бок адзначаны калектывы клімавіцкіх электрасетак, сумесная брыгада хлебазавода і ААТ "Клімавіцкі малочны завод".

Добраўпарадкаванне дарог тут правялі працаўнікі ДРБУ-172, работнікі ПТВ-214 уладкавалі клумбы. Не засталося ў баку і райспажывытаварыства. Дарэчы, спецыялісты камбіната каператыўнай прамысловасці зрабілі рамонт мяккай мэблі. Удзельнічаюць у агульнай справе таксама прадстаўнікі ўчастка Мінскага вопытна-механічнага завода, участка "Спецрамонт" і райаграпрамтэхзабеспячэння.

М. ГЛУЗДОЎ.

...Нам вас будзе не хапаць



На здымку: 11"А" — у поўным зборы.
Фота В. АСМАЛОЎСКАГА.

Апошні школьны званок, што далі старшакласнік Ігар Фельдмахер і першакласніца Сашанька Чмурова, абвясціў, што ў другой гарадской школе, як і паўсюдна, для больш чым сямісот рабят пачаліся летнія канікулы. Для пяцідзесяці адзінаццацікласнікаў разам з ім скончылася пара дзяцінства. А, мабыць, хтосьці і з дзевяцікласнікаў рашыў ужо развітацца са школай.

Так, у першую чаргу гэта для іх, выпускнікоў, штогод у канцы мая ладзіцца свята апошняга званка. На шырокім школьным двары ім сёння адведзена ганаровае месца. Побач з прыгожымі, амаль дарослымі юнакамі і дзяўчатамі на святочнай лінейцы іх мілыя, добрыя, клапатлівыя класныя кіраўнікі — Ірына Францаўна Сінічкіна і Ларыса Уладзіміраўна Балтоўская. На тварах настаўніц непадробны смутак, бо вельмі цяжка развітвацца са стаўшымі за столькі год дарагімі сэрцу дзецьмі.

Выпускнікі-выдатнікі Аня Асмалоўская і Сяржа Яблонскі ўзнялі флаг — і лінейка пачалася. Вядучая Ларыса Рыбалава першаму прадаставіла слова дырэктару школы Аляксандру Ягоравічу Папкову. Потым яшчэ было шмат цёплых, душэўных слоў класных кіраўнікоў адзінаццацікласнікаў і іх першых настаўніц — М. П. Куляка, Г. Ф. Носаравай, Л. Г. Падчычалавай, Г. В. Шорахавай.

Прадстаўнік райвыканкама — намеснік загадчыка РАА Валянціна Сяргееўна Хаўранкова выказала ўдзячнасць настаўнікам, асаблівыя словы-наказы, сяброўскія пажаданні — выпускнікам. З запалаваннем мы слухалі і самых маленькіх удзельнікаў лінейкі, і дзесяцікласніц Галю Кулакову і Ульяну Сапсалёву, маці рабят-выпускнікоў — Тамару Пятроўну Яблонскую і Соф'ю Рыгораўну Кірыневіч.

А вось і ўвесь 11"А" ля мікрафона. Слова ў адказ на шматлікія пажаданні, зварот да дарагіх настаўнікаў быў арыгінальным — музычным. Песняй (словы Наталлі Іванаўны Квятковай — маці аднаго з выпускнікоў) яны выказалі свае шчырыя пачуцці. Роднай школе падарылі карціны, напісаныя Аляксандрам Львовічам Пракоф'евым і Сяргеем Уладзіміравічам Петрачэнкам (бацькамі выпускніц).

З любоўю і ўдзячнасцю гаварылі, звяртаючыся да настаўнікаў, вучыўшых і выхоўваючых іх усе гэтыя адзінаццаць гадоў, юнакі і дзяўчаты 11"Б". Яны таксама на памяць аб сабе пакінулі школе карціну, на звароным баку якой іх мініяцюрныя фотапартрэты. Яшчэ рабяты на захоўванне, на пэўны час, перадалі наказ і пісьмо выпускнікам 2011 года. Дарэчы, якраз такое пісьмо, толькі ад выпускнікоў 1990 года, завуч школы Ніна Васільеўна Саковіч зачытала ім самім, усім сённяшнім выпускнікам.

І, вядома ж, па традыцыі маленькія школьнікі атрымалі сувеніры ад віноўнікаў урачыстасці.

Прыемным момантам было і ўручэнне дыпломаў РАА пераможцам раённых прадметных алімпіяд. У другой гарадской школе іх асабліва багата — дзевятнаццаць чалавек! Трэба таксама адзначыць, што гэты навучальны год тут скончыла на "выдатна" 107 вучняў. Сярод іх ёсць і выпускнікі.

Вам, дарагія юнакі і дзяўчаты, паспяховых экзаменаў і шырокай жыццёвай дарогі!

В. КВАРЦЮК.

Да чарговых сустрэч, школа!



На здымку: дырэктар школы Дзмітрый Віктаравіч Кісялёў віншуе з заканчэннем навучальнага года ўдзельнікаў урачыстасці.

Сёлета, як ніколі, у Ціманаўскай сярэдняй школе быў багаты ўраджай на шматлікія перамогі ў раённых конкурсах, спартыўных спаборніцтвах, вiктарынах. Гэта і не выпадкова, бо ў навучальнай установе займаецца 334 вучні. Па словах дырэктара школы Дзмітрыя Віктаравіча Кісялёва, ёсць з каго выбіраць, таму і поспехі не прымушаюць сябе доўга чакаць. У навучальнай установе працуе 35 педагогаў і выхавацеляў, сярод якіх шмат маладых, здольных настаўнікаў.

Пачынаючы ўрачыстую лінейку, прысвечаную апошняму званку, Дзмітрый Віктаравіч павіншаваў настаўнікаў, вучняў і іх бацькоў з заканчэннем чарговага навучальнага года. Дырэктар уручыў граматы, дыпломы і прызы лепшым вучням школы.

Цёплым і пяшчотным было выступленне завуча школы Людмілы Юр'еўны Будагоўскай, якая пажадала выпускнікам паспяхова здаць уступныя экзамены ў ВНУ краіны.

Добрыя партнёрскія адносіны існуюць паміж Ціманаўскай школай і мясцовай гаспадаркай. Намеснік дырэктара племзавода "Ціманава" Міхаіл Міхайлавіч Аўчыннікаў павіншаваў школьнікаў з заканчэннем сёлетняга навучальнага года. Вясной вучні школы дапамагалі гаспадарцы на прапольцы пасеваў, збіралі камяні з палёў.

У сваю чаргу племзавод дапамагае ў рамонце школы, а таксама дапамагае рабіць харчаванне вучняў танным.

У канцы мерапрыемства завуч школы нагадала вучням і бацькам, што летам у навучальнай установе будзе працаваць лагер адпачынку на 80 месцаў, а таксама — лагер працы на 20 месцаў. Таму ў тых дзяцей, што не паедуць у лагер за межы раёна або да дзядулі з бабуляй, з'яўляецца шанц адпачыць разам з сябрамі ў школе або дапамагчы роднай гаспадарцы падчас наведвання лагера працы.

Н. МІНЧАНКА.

"Бібліятэкар 2000 года"

Конкурс прафесійнага майстэрства "Бібліятэкар 2000 года" прайшоў у калектыве цэнтральнай бібліятэкі.

У конкурсе прымалі ўдзел маладыя, падаючыя надзеі работнікі: Наталля Герасімава, Ларыса Калеснікава, Вольга Дароніна, Ірына Аўчыннікава, Ала Кастэнка.

Члены журы на чале з дырэктарам ЦБС Антанінай Васільеўнай Сіліверставай вызначалі пераможцу па наступных крытэрыях: валоданне камп'ютэрнай граматай і выкарыстанне яе ў рабоце; узровень прафесійнай кампетэнцыі; творчасць, арыгінальнасць і культура ў падачы інфармацыі; самастойнасць у рашэнні розных сітуацый.

Чатыры заданні былі прапанаваны канкурсантам. І які ж вынік? Пераможцамі конкурса сталі: бібліятэкар аддзела абслугоўвання Вольга Дароніна і інжынер-праграміст аддзела камплектавання Ірына Аўчыннікава. У ліпені адна з дзяўчат (пасля адборачнага конкурса) будзе прадстаўляць наш раён на абласным конкурсе. І мы ёй шчыра жадаем удачы!

В. МІХАЙЛАВА.

● Спадчына

Зямля, дзе пачаўся мой лёс

(З гісторыі паходжання назваў вёсак Клімавіцкага раёна)

(Пачатак у №№ 29-35, 37-42).

РОДНЯ

Прырода наканавала пачаць сваю культуру ад палян — кіеўскіх славян, якія ў далёкія-далёкія часы перасяліліся сюды з берагоў высокага Дняпра. Гэта было племя рыбаловаў, паляўнічых, земляробаў — самых мірных людзей. Племя Радзімы (радзімічы), якое заснавала горад Радамлю (ля Чавус), паселішча Родню (ля Клімавіч) і гэтак далей. Яны пасяліліся на берагах рэк, якіх тут было вельмі шмат. Яны пасяліліся там, дзе да іх панавалі толькі маманты.

"У Родні" — гэта амаль тое ж, што і "ў радні", толькі літара "о" ператворана ў "а", што мог зрабіць любы вяцблянін, мінчанін і нават магіляўчанін заходніх паветаў.

Што ж такое Родня?

Родня — старажытнае клімавіцкае мястэчка, якое стаіць на бойкім бальшаку, які раней вёў у Калугу, Бранск. Ля Родні ў старажытныя часы стаялі казармы парубежнай варты, а на тым месцы, дзе цяпер стаіць школа, была невялікая крэпасць. Кажуць, што яна была зруйнавана ў часы пятроўскіх паходаў, калі адначасова не пашанцавала і Крычаўскай крэпасці.

З кн. П. Шаўцова "Спрадвечнае". Мн., 1973, с. 159.

Народная легенда апавядае: З даўніх часоў на гэтым месцы стаяў горад Родна. Але ў час адной з войнаў ён быў спалены. Тады збіралася ўся радня, каб аднавіць паселішча. Адсюль і сённяшняя назва вёскі — Родня.

РЭУТ

Вёска Рэут некалі называлася Вядзерняй і была невялікай. Хаты стаялі ля ракі Лабжанка. На тым беразе рэчкі ў напрамку да Лапатавіч стаяў у лесе хутар, дзе жыў пан па прозвішчу Рэут. Быў у яго свой млын. Пазней той самы Рэут пабудаваў у Вядзерні сваю лесапільню, куды вазілі распілоўваць лес з усяго наваколля. Пасля смерці пана вёска Вядзерня стала называцца Рэут, а на тым месцы, на хутары, дзе раней жыў Рэут, застаўся нейкі Марцін, які там жыў і працаваў на млыне. І зараз тое месца ў народзе завецца Марцінаў хутар.

Са слоў М. І. ТАЛАЛАЕВА, жыхара в. Рэут.

З гісторыі: Не паскупіліся нашы продкі на назвы, у якіх зафіксаваны пасады людзей праваслаўнага культу. Рэут азначае званар. Часта паселішчы атрымоўвалі назвы ў залежнасці ад тыпу размешчанага паблізу ад іх культавага збудавання: рака Цэркаўка, вёска Царковішча.

З кн. "Назвы зямлі беларускай", 1994, Мн., с. 31.

СТАЙКІ

Легенда: Жыў некалі ў гэтых мясцінах пан Пажарыцкі, які меў 200 га зямлі, вадзяны млын, сад і добрую гаспадарку. На пана працавалі наёмныя сяляне. Пан меў вялізную псарню і з кожнай паездкі прывозіў сабак, за якіх размяняваўся людзьмі. Людзі кажуць, што з той пары прыйшло да нас прозвішча Гаўрыловы, якое распаўсюджана ў гэтай мясцовасці. Пакольні пан часта быў у раз'ездах, замест яго гаспадарыў упраўляючы. У яго доўга не было дзяцей. Калі, нарэшце, нарадзіўся сын, назвалі яго Станіслаў — адсюль і назва паселішча — Стайкі.

Запісала В. БУРАКОВА.

(Працяг будзе).

Узники фашистских концлагерей

Горечь воспоминаний

БАРАНОВ Виктор Никифорович
(10 октября 1925 г. — 19 сентября 1999 г.)

(Начало в №№ 29-35, 37-40, 42).

Вечером украдкой вышел из лагеря. Добрался до железнодорожной станции. Залез в пассажирский вагон. Без билета, как говорят, "зайцем", доехал до Кричева. Оттуда до Буды Высокой шел пешком. В родительский дом явился почти голый. Не было во что одеться и обуться. С продуктами было плохо. Дома все оказалось не таким хорошим, как виделось во время скитаний.

Домой вернулся в ноябре холодного и голодного 1945 года. Вырос из одежды и обуви, которую носил до августа 1943 года. С собою ничего не привез. Купить не за что.

КЛИМОВИЧИ — МОЙ ПОСЛЕДНИЙ ПРИЧАЛ

Дома пробыл два дня и пошел в Климовичи, в райвоенкомат. Там встретили равнодушно. Приняли документы, выданные мне во Франкфурте-на-Одере. Поставили на военный учет. На прощание утешили словами: "Не беспокойся. Тебя не забудем. Понадобишься— позовем. Пришлем повестку...".

С тех пор понадобился один раз. На один месяц. На единственные в жизни сборы. Там, на сборах, читали и рассказывали об иприте, зарине, зомане, табуне и других отравляющих веществах. Объясняли, как они выглядят и чем пахнут. Учили, как защищаться от них и спасать других. Там за месяц изучил военное дело и стал химиком-дегазатором, готовым служить в любом роде войск. Слава Богу, не пришлось применить на практике мои знания и умения химика-дегазатора. Так я выполнил свой воинский долг.

Признаюсь, что в первые недели после постановки на военный учет казалось, что меня скоро призовут на военную службу. Был готов к этому. Не понадобился. Обошлись без меня.

После дальней и трудной дороги отдыхал не долго. Нужда заставила немедленно искать работу.

С учетом того, что отец работал лесником, а сам я знал, что нужно делать в лесу и как делать, пошел в леспромхоз. Признаюсь, меня влекло туда и то, что в леспромхозе, кроме зарплаты и пайка, выдавали ткань. Простую, грубую хлопчатобумажную ткань. Тогда из нее шили рубашки и брюки. И эта одежда выглядела прилично. Во всяком случае лучше, чем из самотканого полотна. Для меня это имело важное значение. Как-никак мне было 20 лет, тянуло в места, где собиралась молодежь, на вечеринки. Ради этого ходил и в соседние деревни. Не один, конечно. Тогда было много молодежи.

В те годы хотелось выглядеть не хуже всех. Не было во что одеться. Не то что прилично, хотя бы так, чтобы не стыдно было за свою бедность. Плохая одежда портила настроение. Как питался — этого не видели посторонние. Как одевался — видели все. Ведь не зря сказано: встречают по одежке.

Дома скоро понял, что в колхозе можно заработать только трудодни. Поэтому и решил пойти в леспромхоз. Там меня приняли в транспортный цех. Ездовым. За мною закрепили монгольскую лошадь. Тогда впервые узнал этого чудо-коня.

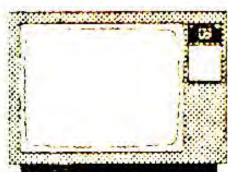
Вообще монгольские лошади впервые появились на Климовщине в 1943 году, после освобождения района войсками Советской Армии. Их оставляли военные. За ненадобностью. Лошади эти малорослые, невзрачные, лохматые. Неприхотливые к корму. Злобные, непокорные, трудноуправляемые. Довольно сильные и выносливые. Все это понял с первого дня работы.

Дня через три пришлось увидеть такое, что оставил леспромхоз, транспортный цех, монгольскую лошадь и пошел искать другую работу. А увидел такое: не моя лошадь, а другого ездового, понеслась так, что с нею не могли ничего сделать. Остановилась только тогда, когда грудью наскочила на кол. Видел, как из нее хлестала, а потом тихо пульсировала кровь. Она корчилась от боли. Храпела. Билась в предсмертных судорогах. Потом стонала и тихо хрипела. Вытягивала шею, выпучивала глаза, будто искала кого-то. Тогда подумал: не приведи Бог еще раз увидеть и пережить такое. В тот же день решил отказаться от работы. Так и сделал. Позже испытал судьбу лесника и колхозника. В 1950 году пошел в Климовичский комбинат строительных материалов. Там получил специальность машиниста экскаватора. В этой должности работал до пенсии. Так случилось, что 30 лет, с 1950 до 1980 года, работал там. Никуда не отлучался. Сначала Бог миловал, что и на бюллетенях редко бывал. Перед пенсией пришлось чаще бывать: начал мучить радикулит. Раньше слышал, что эта болезнь любит трактористов, шоферов, машинистов кранов и т. п. Потом поверил, что это правда, и понял почему, но ничего исправить нельзя.

Таков мой путь от Буды Высокой до Климович. По нему меня водили и возили бесплатно. Туда и обратно. Всегда по принуждению. Только в Березе Картузской сам сделал выбор.

Часто вспоминаю тот путь. Особенно Германию. Многое там увидел и пережил. Осталась там добрая душа. Обещал ей написать о себе. Не получилось. Сначала боялся Особого отдела. Не хотелось, чтобы снова вызывали и спрашивали: кому писал? Зачем? Кто он? Теперь не боюсь Особого отдела. Писал. Просил навести справки. Говорят, нет там ни Артура, ни Ингрит. Может уехали куда? А может их уже нет на этом свете.

(Продолжение следует).



Программа телевидения

Понедельник, 5 июня

БТ
6.30, 7.10 Доброе утро, Беларусь!
7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00, 19.00, 0.05 Новости.
8.05 Резонанс.
8.53 Выпускной экзамен по белорусскому и русскому языкам за курс базовой школы.
9.10 Потребительская корзина.
9.25 «Сегодня с вами...»
9.50 Здоровье.
10.15 «Сфера».
10.35 Теленавигатор.
11.10 «Все мои дети».
11.55 «Судьба человека». Олег Чежегов.
12.25 Музыка без границ.
13.15 К 50-летию драматурга А.Дударева. «Вечер». Спектакль . Часть 1-я.
14.30 Док. экран.
15.10 Мультфильм.
15.30 «Что было? Что есть? Что будет?» Док.фильм.
16.05 «Тайна гексограммы». Телеочерк.
16.35 Авто-парк.
16.45 Премьера песни.
17.15 «А музыка звучит...»
17.45 «Дорога к Пушкину». 5-я серия.
18.10 «Тайны женского характерСтилист Л.Елисеева.
18.40 МСН.
19.20 Политические диалоги.
19.55 «Все мои дети».
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.35 Событие.
21.50 «Одиссея команды Кухто».
22.25 Худ. фильм «Храни меня, мой талисман».
23.35 Третий тайм.
0.15 Криминальная хроника.
0.20 «Неизвестный Наполеон». Видеофильм.

ОРТ
13.30 Программа «Вместе».
14.00, 17.00, 23.35 Новости.
14.20 «Невероятные приключения Джонни Квеста».
14.40 Звездный час.
15.10 ...До шестнадцати и старше.
15.45 Худ. фильм «Большая перемена». 1-я серия.
17.30 «С легким паром».
18.00 Горьковская ссылка академика Сахарова. 1980 год.
18.45 «Нежный яд». Сериал
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
21.00 Сериал «Секретные материалы».
21.55 Взгляд.
22.35 Концертная программа «Свет Юнга»
23.50 Сериал «Майк Хаммер».

РОССИЯ
15.45 Мультсериал.
16.00, 19.00, 22.00 Вести.
16.30 «Башня».
16.55 Гараж.
17.30 Сериал «Монахини в бегах».
18.25 Вино-шоу-кур.
19.40 «Дикий ангел».
20.40 Многосерийный худ. фильм «Остров фантазий».
21.30 «Грязные танцы».
22.30 Премьера док. фильма «Разговор с Америкой».
23.25 «Футбол + ТВ».

НТВ
5.00 Сегодня утром.
7.55 Независимое расследование.
9.00 Сегодня.
9.25 «Любовь и тайны Сансет Бич».
11.00 Сегодня.
11.30 Вчера в Итогах.
12.45 Куклы.
13.00 Сегодня.
13.25 Детектив «Каменская. Убийца поневоле».
14.25 Герой дня без галстука.
15.00 Сегодня.
15.35 Старый телевизор.
16.20 Интересное кино.
16.35 Впрок.
16.45 Футбольный клуб.
17.40 Криминал.
18.00 Сегодня.
18.35 Герой дня.
18.55 «Живой Пушкин». Часть 1-я.
19.55 Совершенно секретно.
21.00 Сегодня.
21.50 Сериал «Месть без предела».
22.50 Сегоднячко.
23.30 Сегодня в полночь.
23.55 Лига чемпионов по футболу подводит итоги.

КУЛЬТУРА
11.30 Новости культуры.
11.40, 13.40 Опера Дж.Верди «Аида». В постановке театра Ла Скала.
13.30 Новости культуры.
15.00 Новости.
15.10 Кино — детям. «Чародей. Страна великого дракона».
15.35 «Беседы о русской культуре».
16.15 Знакомые мелодии.

«МОГИЛЕВ-1» на БТ
13.10 Пунктир.
13.50 «Единственная запись в трудовой».
14.10 Видеодром.

«МОГИЛЕВ-1»
6.30,7.10 «Ранехонько!»
7.00 «Астро-дайджест».
8.05 «Искушение».Телесериал.
8.50 «Мир дикой природы». Док. сериал.
9.20 «Танго и Кэш».Боевик.
16.30 «Сыщики-любители экстра-класса».Телесериал.
17.25 «Терра икс». Док. сериал.
17.55, 20.00 Праздник в Вашем доме.
19.00 Тяжелый день.
19.20 Телемагазин.
19.30 День области.
20.45 «Интриган». Худ. фильм.
22.05 Астро-дайджест.
22.10 «Три ненастных дня». Детектив.

Вторник, 6 июня

БТ
6.30, 7.10 Доброе утро, Беларусь!
7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00, 19.00, 23.45 Новости.
8.10 Политические диалоги.
8.40 «Заславль». Док.фильм.
8.53 Выпускной экзамен по математике за курс средней школы.
9.10 Потребительская корзина.
9.25 «Очкарик». Короткометражный худ.фильм.
10.10 «На волне взаимопонимания».
11.10 «Все мои дети».
11.55 «Одиссея команды Кухто». Телеигра.
12.25 Третий тайм.
13.10 А.Дударев. «Вечер». Спектакль. Часть 2-я.
14.10 Туробъектив.
14.30 Бездельник.
15.10 Мультфильмы.
16.05 «Дорога к Пушкину». 6-я серия, заключительная.
16.30 Док.фильм.
17.10 «Сегодня в программе». Фильм-концерт.
17.30 МСН.
17.45 Док.сериал «Исторические расследования»(Россия).
18.25 «Москва — Минск».
19.15 Ток-шоу «Будни».
20.00 «Все мои дети».
20.45 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.35 Событие.
21.50 Комедия «Белые Росы».
23.15 Музыкальный салон.
23.55 Криминальная хроника.
24.00 «Неизвестный Наполеон». Видеофильм.

ОРТ
13.30 Программа «Вместе».
14.00, 17.00, 23.30 Новости.
14.20 «Невероятные приключения Джонни Квеста».
14.40 «Царь горы».
15.10 ...До шестнадцати и старше.
15.45 «Большая перемена». 2-я серия.
17.30 Смехопанорама.
18.00 Жди меня.
18.45 «Нежный яд». Зак. серия.
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
21.00 Премьера. «Онегин».
22.55 «Жизнь замечательных людей».
23.45 Детектив «Перстень с русалкой». 1-я серия.

РОССИЯ
7.00, 8.00, 12.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести.
7.20, 0.30 «Дежурная часть».
7.35 Семейные новости.
7.45 Доброе утро, Россия.
8.40 «Арена — спорт».
9.15 «Цыганка». Телесериал.
10.05 «Санта-Барбара».
11.00 Телеспецназ.
11.25 Москва — Минск.
12.30 «Город женщин». Тележурнал для женщин.
13.05 «Черная жемчужина».
13.55 «Богатые и знаменитые». Телесериал.
14.50 Диалоги о животных.
15.45 Мультсериал.
16.30 «Башня».
16.55 Сиреневый туман.
17.25 Сериал «Монахини в бегах».
18.25 «Устами младенца».
19.40 «Дикий ангел».
20.35 «Остров фантазий».
21.30 «Грязные танцы».
22.30 Премьера док. фильма «Разговор с Америкой».
23.30 «Колизей».

НТВ
5.00 Сегодня утром.
7.55 Совершенно секретно.
9.00 Сегодня.
9.25 «Любовь и тайны Сансет Бич».
11.00 Сегодня.
11.25 Худ. фильм «Седьмой спутник».
13.00 Сегодня.
13.30 «Месть без предела».
14.25 «Чистосердечное признание».
15.00 Сегодня.
15.35 Старый телевизор.
16.20 Интересное кино.
16.35 Впрок.
16.45 Сериал «Она написала убийство».
17.40 Криминал.
18.00 Сегодня.
18.40 Герой дня.
19.00 «Живой Пушкин». Часть 2-я.
19.55 «Глас народа».
21.00 Сегодня.
21.50 Сериал «Месть без предела».
22.50 Сегоднячко.
23.30 Сегодня в полночь.
23.55 «Антропология».

КУЛЬТУРА
11.30 Новости культуры.
11.40 «Эльф, который не верил». Худ. фильм.
13.05 Играет камерный оркестр «Российская камерата».
13.30 Новости культуры.
13.45 «Сказка о царе Салтане».
14.15 «Кто там...»
14.45 Телеэнциклопедия.
15.00 Новости.
15.10 Кино — детям. «Чародей. Страна великого дракона».
15.35 Мультфильмы.
16.00 «Дар напрасный, дар случайный». Док. фильм.

«МОГИЛЕВ-1» на БТ
14.10 Тяжелый день.

«МОГИЛЕВ-1»
6.30,7.10 «Ранехонько!»
7.00 «Навіны раніцы».
8.05 «Искушение».
8.50 «Мир дикой природы». Док. сериал.
9.15 «Интриган». Худ. фильм.
16.30 «Сыщики — любители экстра-класса».Телесериал.
17.25 Мультфильм.
17.35 «Пушкин и Могилев».
17.55, 20.00 «Праздник в Вашем доме».
19.00 Бобруйский вариант.
19.20 Телемагазин.
19.30 День области.
20.45 «Только ты».
21.35 Астро-дайджест.
21.40 «Отель«Шанхай». Драма.

Среда, 7 июня

БТ
6.30, 7.10 Доброе утро, Беларусь!
7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00, 19.00, 0.00 Новости.
8.10 Слово Митрополита Филарета к празднику Вознесения Господня.
8.20 «Сегодня с вами...»
8.45 Док.фильм.
9.10 Потребительская корзина.
9.30 «Не улетай,землянин!» Короткометр. худ. фильм.
10.05 Компьютерный полигон.
10.25 Зорная ростань.
11.15 «Все мои дети».
12.00 Ток-шоу «Будни».
12.45 Мультфильм.
13.15 Видимо-невидимо.
15.15 «Таинственный мир Алекс Мак-2».
15.40 «5 х 5».
16.10 Мультфильм.
16.25 «А музыка звучит...»
17.15 «Поет И.Бржевская».
17.30 «Макаенка,9».
18.00 Док.сериал «Исторические расследования».
18.40 МСН.
19.15 Лотерея «Толока».
19.25 «Наши песни». Авторская программа А.Ярмоленко.
19.55 «Все мои дети».
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.35 Событие.
21.50 Мелодрама «Догма-3. Последняя песня Мифуне».
23.30 Королевская охота.
0.10 Криминальная хроника.

ОРТ
8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.40 Новости.
8.15 «Нежный яд». Зак. серия.
9.15 Пока все дома.
9.50 Жди меня.
10.30 «Новые приключения Синдбада».
13.30 Программа «Вместе».
14.20 «Невероятные приключения Джонни Квеста».
14.40 Зов джунглей.
15.10 ...До шестнадцати и старше.
15.45 «Большая перемена». 3-я серия.
17.30 Маски-шоу.
18.00 Человек и закон.
18.45 Комедия «Жених с того света».
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
21.00 М.Гибсон в мелодраме «Бегство миссис Соффел».
23.05 «Цивилизация».
23.55 Детектив «Перстень с русалкой». 2-я серия.

РОССИЯ
7.00, 8.00, 12.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести.
7.20. 0.20 «Дежурная часть».
7.35 Семейные новости.
7.45 Доброе утро, Россия.
8.40 «Арена — спорт».
9.15 «Цыганка». Телесериал.
10.05 «Санта-Барбара».
11.00 Телеспецназ.
11.25 Мой XX век.
12.30 «Город женщин». Тележурнал для женщин.
13.05 «Черная жемчужина».
13.55 «Богатые и знаменитые». Сериал.
14.50 Моя семья.
15.45 Мультсериал.
16.30 «Башня».
16.55 «Круглая дата».
17.25 Сериал «Монахини в бегах».
18.25 Сам себе режиссер.
19.40 «Дикий ангел».
20.40 «Остров фантазий».
21.30 «Грязные танцы».
22.30 Мужчина и женщина. Михаил Глузский.
23.20 «Кино + ТВ».

НТВ
5.00 Сегодня утром.
7.55 «Глас народа».
9.00 Сегодня.
9.25 «Любовь и тайны Сансет Бич».
11.00 Сегодня.
11.35 В нашу гавань заходили корабли.
12.35 Мультфильм.
12.40 «Среда».
13.00 Сегодня.
13.30 «Месть без предела».
14.20 «Итого».
14.40 Фитиль.
15.00 Сегодня.
15.35 Старый телевизор.
16.20 Интересное кино.
16.35 Впрок.
16.45 Сериал «Она написала убийство».
17.40 Криминал.
18.00 Сегодня.
18.40 Герой дня.
19.05 «Живой Пушкин». Часть 3-я.
19.55 Суд идет.
21.00 Сегодня.
21.50 Сериал «Месть без предела».
22.50 Сегоднячко.
23.30 Сегодня в полночь.
23.55 «Антропология».

КУЛЬТУРА
11.30 Новости культуры.
11.40 «Мадмуазель О». Х/ ф.
13.30 Новости культуры.
13.45 Мультфильмы.
14.15 «15-й подъезд».
14.45 Телеэнциклопедия.
15.00 Новости.
15.10 Кино — детям. «Чародей. Страна великого дракона».
15.35 «Беседы о русской культуре».
16.15 И.Стравинский. «Игра в карты».

«МОГИЛЕВ-1» на БТ
14.25 Бобруйский вариант.
14.45 Мультфильм.

«МОГИЛЕВ-1»
6.30,7.10 «Ранехонько!»
7.00 «Навины раницы».
8.05 «Искушение». Закл.серия.
9.00 «Мир дикой природы».
9.30 «Отель «Шанхай». Драма.
16.30 «Сыщики — любители экстра-класса».Телесериал.
17.25 Мультфильм.
17.40 «Бобруйский машиностроительный завод им.Ленина».
17.55, 20.00 «Праздник в Вашем доме».
19.20 Телемагазин.
19.30 День области.
20.45 «Только ты».
21.35 Астро-дайджест.
21.40 Спорт планеты.

Четверг, 8 июня

БТ
6.30, 7.10 Доброе утро, Беларусь!
7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00, 19.00, 0.25 Новости.
8.15 «Сегодня с вами...»
8.40 Потребительская корзина.
9.10 Королевская охота.
9.40 «Все мы родом из детства».
10.35 Мультфильм.
11.10 «Все мои дети».
11.55 «Наши песни».
12.25 Наш край.
13.10 Земляки.
14.10 «Песню берите с собой».
15.10 «Таинственный мир Алекс Мак-2».
15.35 Мультфильм.
15.45 «Радость каждый день».
16.25 «Край вереска».
17.10 Арсенал.
17.35 Усадьба.
18.00 Сериал «Сити».
18.40 МСН.
19.15 «Премьер-парад».
19.40 Телебарометр.
19.55 «Все мои дети».
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.35 Событие.
21.50 Худ. фильм «Принцесса Канарская».
23.05 Футбол. Чемпионат Республики Беларусь. «БАТЭ» (Борисов) - «Славия» (Мозырь). 2-й тайм.
23.55 «Крок».
0.35 Криминальная хроника.

ОРТ
8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.25 Новости.
8.15 Худ. фильм «Доченька». 1-я серия.
9.50 Человек и закон.
10.30 «Новые приключения Синдбада».
13.30 Программа «Вместе».
14.20 «Невероятные приключения Джонни Квеста».
14.40 Программа «100%».
15.10 ...До шестнадцати и старше.
15.45 «Большая перемена». 4-я серия (заключительная).
17.30 «Каламбур».
18.00 Процесс.
18.45 Х/ф «Черный океан».
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
21.00 Худ. фильм «Любовь с привилегиями».
23.40 «Прорыв - 2000». Гала-концерт.

РОССИЯ
7.00, 8.00, 12.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести.
7.20, 1.05 «Дежурная часть».
7.35 Семейные новости.
7.45 Доброе утро, Россия.
8.40 «Арена — спорт».
9.15 «Цыганка». Телесериал.
10.05 «Санта-Барбара».
11.00 Телеспецназ.
11.25 Мой XX век.
12.30 «Город женщин». Тележурнал для женщин.
13.05 «Черная жемчужина».
13.55 «Богатые и знаменитые». Сериал.
14.50 Новая «Старая квартира».
15.30 Мультфильм.
16.30 «Башня».
16.55 Диалоги о рыбалке.
17.25 Сериал «Монахини в бегах».
18.25 «Клуб «Белый попугай».
19.40 «Дикий ангел».
20.35 «Остров фантазий».
21.30 «Грязные танцы». Сериал.
22.30 Премьера док. фильма «Разговор с Америкой».
23.30 Х/ф «День полнолуния».
1.20 Звуковая дорожка.

НТВ
5.00 Сегодня утром.
7.55 Суд идет.
9.00 Сегодня.
9.25 «Любовь и тайны Сансет Бич».
11.00 Сегодня.
11.25 Худ. фильм «Левша».
13.00 Сегодня.
13.30 «Месть без предела».
14.20 «Я и моя собака».
15.00 Сегодня.
15.35 Старый телевизор.
16.20 Интересное кино.
16.35 Впрок.
16.45 Сериал «Она написала убийство».
17.40 Криминал.
18.00 Сегодня.
18.40 Герой дня.
19.00 «Живой Пушкин». Часть 4-я.
19.50 «О, счастливчик!»
20.35 Профессия — репортер.
21.00 Сегодня.
21.50 «Месть без предела». Заключ. серия.
22.50 Сегоднячко.
23.30 Сегодня в полночь.
23.55 «Антропология».

КУЛЬТУРА
11.30 Новости культуры.
11.40 «Если бы тысяча кларнетов». Худ. фильм.
13.05 В ансамбле с Кремером.
13.30 Новости культуры.
13.45 Мультфильмы.
14.15 «Мой Эрмитаж».
14.45 Телеэнциклопедия.
15.00 Новости.
15.10 Кино — детям. «Чародей. Страна великого дракона».
15.35 «В мире пушкинской поэзии».

«МОГИЛЕВ-1»
6.30,7.10 «Ранехонько!»
7.00 «Навіны раніцы».
8.05 «Саманта». Премьера сериала.
8.55 «Дикая природа». Док. сериал.
9.20 «Три ненастных дня». Детектив.
16.30 «Из жизни женщин».
17.00 Ток-шоу «Я сама».
17.55, 20.00 «Праздник в Вашем доме».
18.50 Мультфильм.
19.00 «Откровенно...».
19.20 Телемагазин.
19.30 День области.
20.45 «Только ты».
21.30 Астро-дайджест.
21.40 «Песни любви». Драма.

Пятница, 9 июня

БТ
6.30, 7.10 Доброе утро, Беларусь!
7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00, 19.00, 23.55 Новости.
8.15 Док. экран.
8.35 Потребительская корзина.
8.53 Выпускной экзамен по математике за курс базовой школы.
9.10 «Голубая чашка». Х/ф.
10.10 Мультиклуб.
10.40 Телебарометр.
11.10 «Все мои дети».
11.55 «Премьер-парад».
12.20 Сделано в Беларуси.
12.35 Усадьба.
14.30 Бон тон.
15.10 «Таинственный мир Алекс Мак-2».
15.35 Мультфильм.
15.45 Регион.
16.10 «Риск-версия».
16.40 Телебарометр.
17.10 «Марсово поле».
17.30 Наш край.
18.00 Сериал «Сити».
18.40 МСН.
19.15 Док.фильм «Сегодня — Алексей Дударев».
19.50 «Все мои дети».
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.35 Событие.
21.50 Драма «Спаситель».
23.30 Бездельник.
0.05 Криминальная хроника.

ОРТ
8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.15 Новости.
8.15 «Доченька». 2-я серия.
9.50 Процесс.
10.30 «Новые приключения Синдбада».
13.30 Программа «Вместе».
14.15 «Волшебник Изумрудного города».
15.25 Авантюрная комедия «Папа угнал автомобиль».
17.30 Джентльмен-шоу.
18.00 Экстренный вызов.
18.30 Вкусные истории.
18.45 Поле чудес.
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
20.45 Коломбо в детективе «Как совершить убийство».
22.10 Конкурс песни «Евровидение-2000».
23.30 Триллер «Тень сомнения».

РОССИЯ
7.00, 8.00, 12.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести.
7.45 Доброе утро, Россия.
7.35 Семейные новости.
7.20 «Дежурная часть».
8.30 Тысяча и один день.
8.45 «Арена — спорт».
9.20 «Цыганка». Телесериал.
10.10 «Санта-Барбара».
11.00 Телеспецназ.
11.25 Мой XX век.
12.30 «Город женщин». Тележурнал для женщин.
13.05 «Черная жемчужина».
13.55 «Богатые и знаменитые». Сериал.
14.50 «На здоровье!»
15.30 Мультфильм.
16.00 Вести.
16.35 Акуна матата.
17.20 Сериал «Монахини в бегах».
18.25 «Городок».
19.40 «Дикий ангел».
20.35 «Остров фантазий».
21.30 «Грязные танцы».
22.30 «Панорама».
23.25 Худ. фильм. «Интимный дневник».
1.35 «Футбольная мельница». Дневник чемпионата Европы-2000.
2.05 «Дежурная часть».

НТВ
5.00 Сегодня утром.
7.55 Путешествия натуралиста.
8.30 Служба спасения.
9.00 Сегодня.
9.25 «Любовь и тайны Сансет Бич».
11.00 Сегодня.
11.30 Худ. фильм «Предлагаю руку и сердце».
13.00 Сегодня.
13.30 Сериал. «Месть без предела». Заключ. серия.
14.20 Без рецепта.
15.00 Сегодня.
15.35 Старый телевизор.
16.20 Интересное кино.
16.35 Впрок.
16.45 «Она написала убийство».
17.40 Криминал.
18.00 Сегодня.
18.40 Герой дня.
19.00 «Живой Пушкин». Часть 5-я, заключительная.
19.55 Независимое расследование.
21.00 Сегодня.
21.50 «Женский взгляд».
22.25 Худ. фильм «Ядовитый плющ».

КУЛЬТУРА
11.30 Новости культуры.
11.40 «Король — белый медведь». Худ. фильм.
13.00 Музыка американских композиторов.
13.30 Мультфильм.
14.15 «Звук моих шагов». Художник Д.Краснопевцев.
14.45 Телеэнциклопедия.
15.00 Новости.
15.10 Кино — детям. «Чародей. Страна великого дракона».
15.35 «В мире пушкинской поэзии».

«МОГИЛЕВ-1» на БТ
13.10 «Откровенно...».
13.30 «Пушкин и Могилев».
13.45 «Бобруйский машиностроительный завод им.Ленина».
14.00 Мультфильм.

«МОГИЛЕВ-1»
6.30,7.10 «Ранехонько!»
7.00 «Навины раницы».
8.05 «Саманта».Телесериал.
8.55 «Дикая природа».
9.20 «Песни любви». Драма.
16.30 «Из жизни женщин».
17.00 «За гранью возможного».Телесериал.
17.45 Мультфильмы.
18.00, 20.10 «Праздник в Вашем доме».
19.20 Телемагазин.
19.30 Пунктир.
20.55 «Только ты».
21.45 Астро-дайджест.
21.50 Рейтинг-фильм.

Суббота, 10 июня

БТ
7.00 Доброе утро, Беларусь!
8.00 Документальный экран.
8.25 Усадьба.
8.53 Выпускной экзамен по белорусскому и русскому языкам за курс средней школы.
9.00, 15.00, 19.00 Новости.
9.10 Потребительская корзина.
9.25 «Сегодня с вами...»
9.55 «Все нормально, мама!»
10.25 «Одиссея команды Кухто».
10.55 Компьютерный полигон.
11.15 Вершина мира.
11.40 Столица.
12.10 Сельчане.
12.35 Книгосбор.
13.10 «Тайны женского характера».
13.40 Око.
14.00 МСН.
14.15 Сделано в Беларуси.
14.30 Познай себя.
15.10 «Поем с оркестром».
16.00 Олимп.
16.30 Ток-шоу «Будни».
17.15 Телевизионный Дом кино.
17.45 «С друзьями и для друзей». Творческий вечер заслуженной артистки РБ Валентины Карeликовой.
18.40 Из достоверных источников.
19.20 Евролига КВН.
20.45 Премьера песни.
21.00 Панорама.
21.50 «Христофор».
22.05 Кинокомедия Л.Гайдая «Кавказская пленница».
23.25 Волейбол. Чемпионат Европы. Женщины. Беларусь — Польша.
24.00 Видимо-невидимо.

ОРТ
7.00, 9.00, 14.00, 17.00 Новости.
7.10 Слово пастыря.
7.25 «Все путешествия команды Кусто».
8.15 «Ералаш».
8.25 Играй, гармонь любимая!
9.10 Смак.
9.30 Ускоренная помощь.
10.00 Док. детектив. «Контрольный выстрел на меже».
10.30 Утренняя почта.
11.00 «Неуловимые мстители». Худ. фильм.
12.25 Первый советский вестерн «Неуловимые мстители».
13.05 К 10-летию интронизации Патриарха русской православной церкви Алексия II.
13.45 Русский музей.
14.10 Седьмое чувство.
14.50 «Эх, Семеновна!»
15.30 Детектив-шоу.
16.10, 17.15 Песня года.
18.10 Комедия. «Безжалостные люди».
20.00 Авторская программа Сергея Доренко.
20.55 «Время футбола»: ЕВРО - 2000.
21.35 Футбол. Чемпионат Европы. Сборная Бельгии — сборная Швеции.
23.40 Триллер «Туман».

РОССИЯ
7.00 Мелодрама «42-я улица».
8.30 Почта РТР.
9.00 Доброе утро, страна.
9.50 «Сто к одному».
10.35 Сам себе режиссер.
11.05 «Друзья». Сериал.
11.35 «Золотой ключ».
12.00, 19.00 Вести.
12.20 Федерация.
13.10 Мелодрама «Старшая сестра».
15.00 «Том и Джерри».
15.15 Планета Земля.
16.10 «Театр + ТВ».
17.05 Моя семья.
18.05 «Два рояля».
19.40 Аншлаг и К°.
20.45 Фильм В.Тодоровского «Страна глухих».
23.00 Боевик «Наемный убийца».

НТВ
7.00 Сегодня.
7.15 Мультфильмы.
8.15 «О, счастливчик!»
9.00 Сегодня.
9.15 «Чистосердечное признание».
9.40 «Экстремальные ситуации».
10.25 Пойми меня.
11.00 Сегодня.
11.25 Большие деньги.
11.55 «Вам и не снилось». Худ. фильм.
13.35 «В нашу гавань заходили корабли».
14.40 «Свидетель века».
15.00 Сегодня.
15.30 Профессия — репортер.
15.50 Без рецепта.
16.20 «Я и моя собака».
16.50 «Она написала убийство».
18.00 Сегодня.
18.35 «Один день».
19.05 «О, счастливчик!»
19.50 Детектив «Каменская. Смерть ради смерти». Фильм 4-й.
21.00 Сегодня.
21.45 Худ. фильм «Ягуар».
23.35 Ток-шоу «Про это».

КУЛЬТУРА
9.05 «Аистенок».
9.30 «Российский курьер».
10.10 «Кино: вчера и всегда».
10.35 «Человек родился». Худ. фильм.
12.15 Играет М.Федотов.
12.35 Графоман.
13.00 «Парижский журнал».
13.30 Новости культуры.
13.45 «Сыновья и любовники». Телесериал. 1-я серия.
14.40 Мой цирк.
15.05 Мультфильм.

«МОГИЛЕВ-1»
15.00 «Али-Баба и 40 разбойников». Муз. сказка.
16.20 «Праздник в Вашем доме».
17.30 «Эко-Пойнт». Сериал.
18.15 «Праздник в вашем доме».
19.30 Телемагазин.
19.40 «Баллада о доблестном рыцаре Айвенго».Приключения.
21.10 Видеодром.
21.30 «Смертельная битва». Боевик.
23.10 Астро-дайджест.
23.15 «Отель «Новая роза»». Фант. боевик.

Воскресенье, 11 июня

БТ
7.00 Доброе утро, Беларусь!
8.00 Мультсериал «Путешествие в прошлое». 4-я серия.
8.30 Здоровье.
9.00, 15.00 Новости.
9.10 Потребительская корзина.
9.25 Мультиклуб.
9.55 Туробъектив.
10.20 «Все нормально, мама!»
10.50 «Премьер-парад».
11.15 Арсенал.
11.40 Таиландский бокс. Матч сборных клубов «Беларусь — Россия».
12.10 Золотые ключи.
12.40 «На волне взаимопонимания».
13.30 Сериал «На гребне волны» (США). 4-я серия.
14.15 МСН.
14.30 «Сегодня с вами...»
15.10 Белорусский дом.
15.40 «Все деньги с кошельком». Корот. худ.фильм.
16.10 «Наши песни».
16.40 Теленавигатор.
17.00 Банка комиксов.
17.30 Мелодрама «Старомодная комедия».
19.00 «Судьба человека». Ирина Михайловская.
19.30 Стадион.
20.00 Резонанс.
20.45 Ток-шоу «Карамболь» с участием Земфиры.
21.20 Драма «Огр».
23.13 Суперобраз XXI века.
23.43 Столичный хит.
0.23 Авто-парк.

ОРТ
7.00, 9.00, 14.00, 17.00 Новости.
7.10 Армейский магазин.
7.40 «Аладдин».
8.10 Утренняя звезда.
9.10 «Непутевые заметки».
9.30 Экстренный вызов. Спасатели.
10.00 Комедия «Альф».
10.30 Здоровье.
11.00 «Новые приключения неуловимых». Худ. фильм.
12.25 «В поисках утраченного».
13.05 Клуб путешественников.
13.45 Русский музей.
14.10 «Умницы и умники».
14.55 «Дисней-клуб».
15.50, 17.15 Песня года.
18.05 Приключ. комедия «Гудзонский Ястреб».
20.00 Время.
20.45 Футбол. Чемпионат Европы. Сборная Франции — сборная Дании.
22.50 Триллер «Исчезновение».

РОССИЯ
7.00 Папа, мама, я — спортивная семья.
7.55 Служу Отечеству!
8.20 «Устами младенца».
8.55 Доброе утро, страна.
9.30 «Аншлаг» и К°.
10.30 «Городок». Из раннего.
11.00 Русское лото.
11.40 Мультфильмы.
12.00 Вести.
12.20 Парламентский час.
13.10 Новая «Старая квартира».
14.10 Диалоги о животных.
15.05 «Тайны тысячелетия». Док. сериал.
15.50 Пресс-клуб.
16.50 Международная панорама.
17.35 Авантюрная комедия «Вальс золотых тельцов».
19.00 Зеркало.
19.55 Жан-Клод Ван Дамм в боевике «Инферно».
21.30 Футбол. Чемпионат Европы-2000. Сборная Голландии — сборная Чехии.
23.45 Эротический триллер «Абиссиния» (Италия).
1.10 - 3.00 Футбол. Чемпионат Европы-2000. Сборная Турции — сборная Италии.

НТВ
7.00 Сегодня.
7.15 Детектив «Каменская. Смерть ради смерти». Фильм 4-й.
8.15 «О, счастливчик!»
9.00 Сегодня.
9.20 «Ключи от форта Байяр».
10.10 «Полундра».
10.40 Фитиль.
11.00 Сегодня.
11.30 Служба спасения.
12.00 Путешествия натуралиста.
12.30 Комедия «Баламут».
14.05 Мультфильм «Путешествие муравья».
14.20 «Женский взгляд».
15.00 Сегодня.
15.25 Большие родители.
16.00 Док. сериал «Холодная война».
16.50 «Она написала убийство».
18.00 Итоги.
19.35 Куклы.
19.50 Детектив «Каменская. Смерть ради смерти». Фильм 4-й.
20.55 «Итого».
21.15 Комедия «Не валяй дурака...»
23.10 Мишель Пикколи в фильме «Смятение чувств».

КУЛЬТУРА
9.05 «Аистенок».
9.30 Мультфильм (Чехия).
10.35 Экспедиция «Чиж».
11.00 «Консилиум».
11.30 «Воспоминания о Большом зале». И.Андроников.
13.00 Дворцовые тайны.
13.30 Новости культуры.
13.45 «Сыновья и любовники». Телесериал.
14.40 Отечество и судьбы. «Глазуновы».

«МОГИЛЕВ-1»
15.00 «Скарбы».
15.25 «Планета монстров». Мультсериал.
16.15 «Кащей Бессмертный». Фильм — детям.
17.20 «Блеф-клуб».
18.00 «Эко-Пойнт».Сериал.
18.45 Мультфильмы.
19.00 Телемагазин.
19.10 «Опасное погружение». Боевик.
20.40 Астро-дайджест.
20.45 «Однажды вечером».
21.25 «Водная страна». Драма.
22.55 «Встреча с...». Группа «Икс-миссия».

ПАДПІСКА-2000:

Паважаныя чытачы! Працягваецца падпіска на "Родную ніву" на другое паўгоддзе 2000 года. Аформіць падпіску можна ў кожным аддзяленні паштовай сувязі.

Кошт індывідуальнай падпіскі на адзін месяц — 324 рублі, **на квартал** — 972 рублі і **на паўгоддзе** — 1944 рублі.

Кошт ведамаснай падпіскі на месяц — 410 рублёў, **на квартал** — 1230 рублёў і **на паўгоддзе** — 2460 рублёў.

Заставайцеся з "Роднай нівай"!

Віншуем!

Валянціну Федоровну БОБРИКОВУ с 45-летием!

Дорогая наша именинница! 45 — это много и мало. Это в жизни проложенный путь. Не всегда были розы в дороге, но с нее никуда не свернуть. Было трудно, но ты не сдавалась. Было больно — не хныкала ты. И всегда ты собой оставалась. И порою сбывались мечты. Быть такою тебе мы желаем много лет, много радостных дней. С днем рожденья тебя поздравляем. Будь здорова, душой не старей!

Сестры Зинаида, Людмила, Мария, брат Николай и их семьи.

Чалавек — чалавеку

Дапамаглі кіраўнікі

Сёння для кожнага прыватны агародзік — гэта сапраўдны паратунак. Ёсць ён і ў мяне. Да нядаўняга часу быў акуратненька абгароджаны і дагледжаны. Ды нейкія пачвары паразламалі і паркан, і мой, і ў іншых людзей, што і ўвогуле раскралі. Куды звярнуцца за дапамогай? Рашыла да ўлад. Яны не пакінулі мяне сам-насам з такім клопатам. Хутка разабраліся з маёй праблемай, аднавілі паркан.

Цераз нашу раённую газету ад усяго сэрца хачу перадаць маю глыбокую чалавечую ўдзячнасць старшыні райвыканкама Уладзіміру Венедзіктавічу Канавалаву, намесніку старшыні райвыканкама Леаніду Якаўлевічу Саўчанку, загадчыку аддзела па зямельнай рэформе Дзмітрыю Уладзіміравічу Грэсеву, начальніку ПМК-88 Сяргею Іванавічу Раманенку, вядучаму спецыялісту райвыканкама Зінаідзе Арсенаўне Талалаевай. Яны вельмі душэўна выслухалі мяне і дапамаглі. Дай Бог Вам здароўя і ўсяго светлага ў жыцці!

Т. ЦЮЛІКАВА, пенсіянерка, інвалід 2 групы.

Улыбнемся вместе

— Доктор! Что мне делать? Жене все хуже и хуже.

— А разве пиявки ей не помогли?

— Нет! Три штуки съела, больше не хочет.

5 июня — Всемирный день окружающей среды

Время действовать каждому



"Чистый, благоустроенный город — это красота, здоровье и хорошее настроение каждого из нас".

Эти слова, наверное, каждому бросаются в глаза, когда въезжаешь в наш город со стороны Кричева. Привлекает внимание и то, что в последнее время наш райцентр заметно стал аккуратнее и будто приободрился.

5 июня отмечается Всемирный день окружающей среды. Тема его **"2000: тысячелетие окружающей среды — время действовать"**.

В связи с этим наш корреспондент обратился к начальнику районной инспекции по экологии Михаилу Николаевичу КРАВЧЕНКО с некоторыми вопросами.

— Михаил Николаевич, в чем предназначение такого праздника?

— В мире нет ничего случайного. Тем более в природе. Что касается праздника, то главное международное празднование будет проводиться в Аделаиде 5 июня под эгидой ЮНЕП. Страной, великодушно изъявившей желание принять гостей этого важного события в жизни Объединенный Наций, стала Австралия.

Всемирный день окружающей среды рассматривается многими как самое важное событие экологического календаря. Оно празднуется ежегодно более чем в ста странах и используется для того, чтобы привлечь внимание к насущным проблемам. Жизнь показывает, что человечество нынче рискует потерять свой собственный дом, т. е. среду обитания, если не изменит своего отношения к природе. В целом же Всемирный день призван привлечь внимание общественных и политических кругов к названной теме.

— Мы как-то незаметно отвыкаем замечать хорошее. Зато, когда оно исчезает, начинаем запоздало о нем сожалеть. Многие уже сейчас, в том числе и в нашем районе, всерьез беспокоятся о чистоте природы, рек, озер...

— Продолжу: особенно летом. Природа в это время в самом цвету. Только отошли черемуховые холода, отблагоухала знойная сирень, развеял по ветру белое кружево лепестков отцветший сад. И зеленый, красочный, сверкающий фестиваль шефствует по молодой земле. В цвету калина и каштан, акация и рябина. Белые звездочки земляники словно прильнули к земле. Неистовствуют по утрам соловьи. Чувственно изгибаясь под ветрами колышется ржаное поле.

Если бы ежегодно самый гениальный художник по имени Природа не украшал землю такой красотой, жизнь была бы невзрачной и серой. И мир не изведал бы вдохновенных строк и мелодий, радостей любви.

А в это время в отдельные дни где-то над городами висят смоги, ядовитые дымы застилают горизонт. Чихают отравой выхлопных газов магистрали дорог и улиц. И прилетают уже на Беларусь кислотные дожди. Словом, мир такой, какие мы в нем.

— А какие же мы, на ваш взгляд?

— Мы ежегодно выпускаем облака дымов из остатков растительности и другого мусора. Ежегодно на городском полигоне технических бытовых отходов взмывают вверх клубы дыма. Здесь систематически при чистке емкостей из котельных выливают остатки мазута с водой на полигон. И тут же находятся люди, которые подносят спичку.

В нашем районе большое внимание уделяется благоустройству и санитарному порядку. Однако многие жители Климович относятся к этому плохо: не вовремя наводят порядок на придомовых территориях, которые и сорняками зарастают — будто бы ждут, когда на них составят протокол, чтобы только потом спохватиться.

— Что, кстати, показывают и наши совместные рейды по сельским Советам. Но люди ведь разные. Есть немало и хороших примеров.

— Действительно, например, в этом году силами школьников, членов Белорусского патриотического союза молодежи, тружеников организаций и предприятий в городе высажено много деревьев и кустарников. Хотя этого недостаточно. Руководство района регулярно стремится решать вопросы благоустройства города. Райцентр распределен на участки, за предприятиями и организациями закреплены определенные территории, на которых они должны поддерживать порядок. Должны, но на практике это часто не выполняется. Придется, наверное, на таких захламленных, неухоженных территориях вывешивать таблички с указанием, за каким предприятием или организацией она закреплена. Да и фамилию директора при этом назвать.

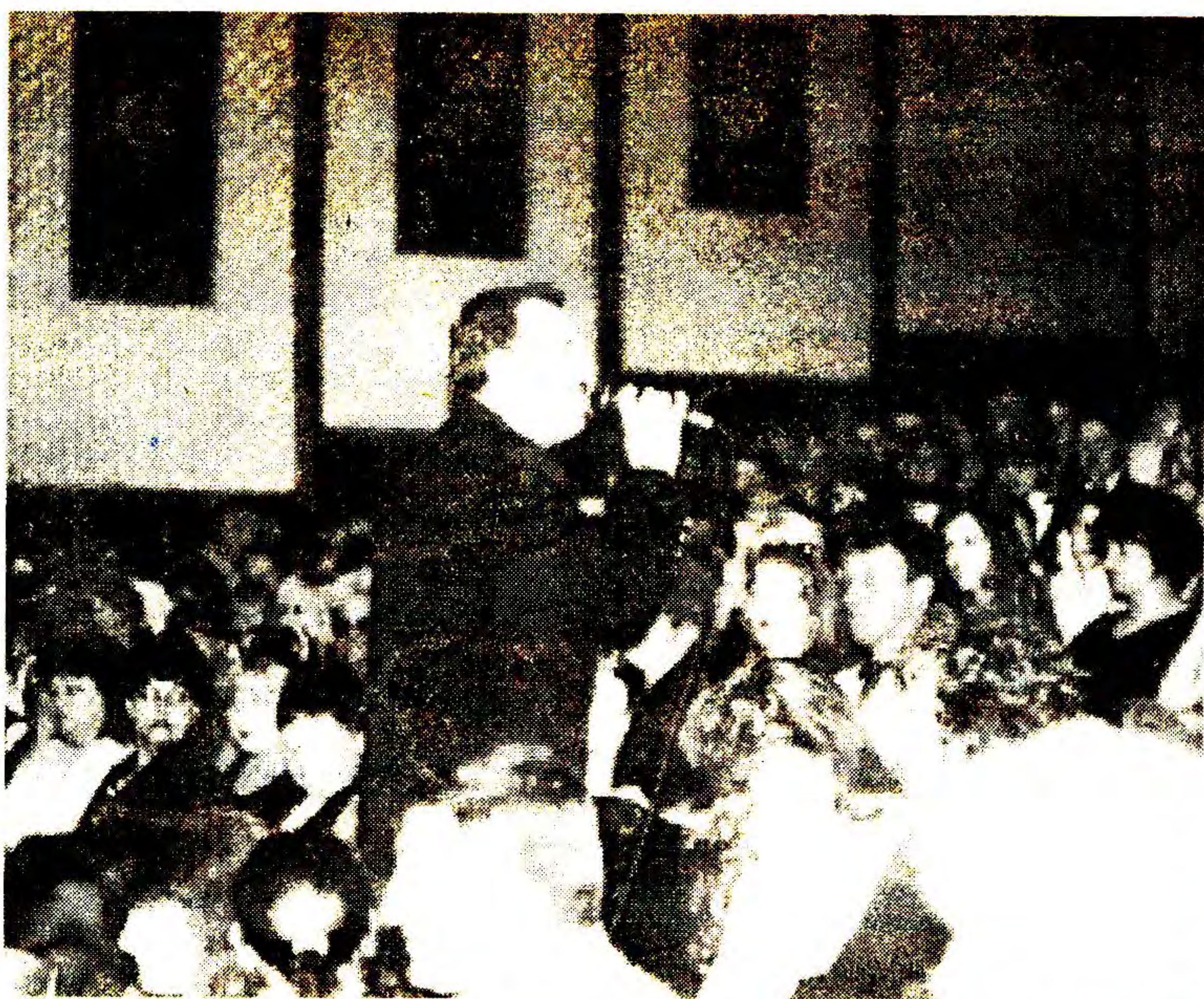
Если объехать вокруг города, то везде увидишь несанкционированные свалки. А ведь их потом силами ПО ЖКХ приходится убирать, затрачивая для этого людские и материальные ресурсы. Хотя можно заключить с названной организацией договор за мизерную плату, и спецавтомашина будет регулярно забирать бытовой мусор.

"Все лучшее в природе принадлежит всем вместе" — так говорил древний мудрец Петроний. Давайте же 5 июня, во Всемирный день окружающей среды еще раз задумаемся над проблемой, которая волнует все человечество.

Беседовал Н. ГЛУЗДОВ.

• Культура

Доўгачаканы госць



Мабыць, з-за працяглага рамонту раённага цэнтра культуры не так часта, як хацелася б, у наш горад заязджаюць знакамітыя прафесійныя артысты. Таму трапіць на канцэрт вядомага спевака, аўтара і кампазітара, завітаўшага да нас у час вялікага канцэртнага круіза па Беларусі і за яе межамі, жадаючых было багата. Выступленне Уладзіміра Ухцінскага праходзіла ў сельгастэхнікуме пры поўнай зале гледачоў.

Цёпла прымалі госця клімаўчане, бо чалавек ён, як заўважыў хтосьці ў запісцы, паступіўшай на сцэну, шырокай, добрай душы. І песні яго такія ж: прыемныя па гучанню, ласкавыя, душэўныя, пранікнёныя і з глыбокім зместам.

Стоячы развітваліся гледачы з палюбіўшымся артыстам, адорваючы яго працяглымі, цёплымі апладысментамі.

Шкада толькі, што не вельмі прынята ў нас дарыць гасцям-артыстам кветкі, у якіх у даны момант недахопу якраз і няма.

В. КВАРЦЮК.

Фота В. АСМАЛОЎСКАГА.

Госці медвыцвярэзніка

З 25 па 26 мая гэтую непрыемную для выпівох установу наведалі:

Гаравы Уладзімір Антонавіч, 1942 г. н., пражывае ў г. Клімавічы, вул. Мілаславіцкая, 39, пенсіянер.

Барсукоў Аляксандр Сяргеевіч, 1970 г. н., пражывае ў в. Старыя Дамамерычы, непрацуючы.

Кучук Яўген Валянцінавіч, 1979 г. н., пражывае ў г. Клімавічы, зав. Школьны, д. 15, рабочы камбіната грамадскага харчавання.

Сяўроў Анатоль Іванавіч, 1969 г. н., пражывае ў г. Клімавічы, вул. Заслонава, д. 10, зваршчык ПМК "Аблаграпрама".

Печанеў Міхаіл Уладзіміравіч, 1955 г. н., пражывае ў г. Клімавічы, вул. Болдзіна, д. 50, рабочы ЖЭУ.

Жарыкаў Васіль Віктаравіч, 1959 г. н., пражывае ў г. Клімавічы, вул. Мілаславіцкая, 13, сантэхнік ЖЭУ.

Захарэнка Валерый Леанідавіч, 1968 г. н., пражывае ў г. Клімавічы, не працуе.

Канпіда Васіль Фёдаравіч, 1961 г. н., пражывае ў в. Тарасавічы, не працуе.

Судзілоўскі Уладзімір Мікалаевіч, 1966 г. н., пражывае ў г. Клімавічы, вул. Рабчэўскага, 33, слесар аўтапарка № 9.

Цімафееў Уладзімір Аркадзьевіч, 1945 г. н., пражывае ў г. Клімавічы, вул. Леніна,8, кв. 8, зваршчык райаграпрамтэхзабеспячэння.

Ністраценка Мікалай Сямёнавіч, 1954 г. н., пражывае ў г. Клімавічы, вул. Кірава,7, кв. 28, не працуе.

Азараў Сяргей Анатольевіч, 1958 г. н., пражывае ў г. Гомелі, вул. Свірыдава, 23, кв. 24, не працуе.

Янчанка Уладзімір Іванавіч, 1958 г. н., пражывае ў в. Свішчова, трактарыст дапаможнай гаспадаркі ЛГЗ.

Саломеннікаў Алег Аляксеевіч, 1971 г. н., пражывае ў г. Крычаў, пр-кт Камсамольскі, 18, кв. 102, страхар "Прамбуда".

Спельнікаў Андрэй Мікалаевіч, 1976 г. н. , пражывае ў г. Крычаў, пр-кт Камсамольскі, 16, кв. 66, страхар "Прамбуда".

Чытач — газета — чытач

Дарога добраўпарадкавана

На зварот жыхароў завулка Піянерскі загадчык аддзела гарадской і камунальнай гаспадаркі С. П. Сяргееў паведаміў, што сіламі вытворчага аб'яднання жыллёва-камунальнай гаспадаркі на ўчастку дарогі, злучаючым вуліцу М. Горкага і вуліцу Савецкая, зроблена грэйдзіраванне.

У цяперашні час вуліца знаходзіцца ў нармальным стане для праезду транспарту і праходу пешаходаў.

Калектыў Лабжанскай сярэдняй школы выказвае глыбокае спачуванне ЛІМАРАВУ Васілю Васільевічу з выпадку напаткаўшага яго вялікага гора — смерці МАЦІ І БАЦЬКІ.

Галоўны рэдактар Мікола МІНЧАНКА

"РОДНАЯ НІВА". Заснавальнікі: Клімавіцкі раённы выканаўчы камітэт, Клімавіцкі раённы Савет дэпутатаў, працоўны калектыў рэдакцыі.

Газета выдаецца на беларускай і рускай мовах 2 разы на тыдзень — па серадах і суботах.

Кошт 1 экземпляра газеты — 32 рублі.

АДРАС РЭДАКЦЫІ: 213600 г. Клімавічы, пл. 50-годдзя Вялікага Кастрычніка, д. № 1.

ТЭЛЕФОНЫ: галоўнага рэдактара -- 2-11-69, намесніка рэдактара і загадчыка аддзела савецкага будаўніцтва -- 2-11-60, адказнага сакратара -- 2-12-63, аддзелаў сацыяльных праблем і інфармацыі, рэдактара аддзела па рэкламе і аб'явах -- 2-12-65, аддзела эканомікі і бухгалтэрыі -- 2-12-64, аддзела радыёінфармацыі -- 2-31-58, прыёмнай рэдакцыі -- 2-11-69, мясцовай друкарні --2-31-55.

Цэнтралізаваны выпуск газеты ажыццяўляе адказны выпускаючы Н. Абжыгалава.

Газета надрукавана ў Магілёўскай абласной друкарні імя Я. М. Свярдлова (вул. Першамайская, 70, тэл. 25-28-05). Аб'ём — адзін друкаваны аркуш.

Зак. 43. Тыраж 1790 экз. Індэкс 64078. Пасведчанне аб рэгістрацыі перыядычнага выдання № 286.

Выдавец — аддзел па друку Магілёўскага аблвыканкама

Газета падпісана да друку ў 17.00 2. 6. 2000 г.